

Tomo I

Núm. 2

EL PORVENIR

DE

CENTRO AMÉRICA

REVISTA ILUSTRADA

CIENTÍFICO-LITERARIA
NOTICIOSA Y DE VARIEDADES

SAN SALVADOR

Diciembre 23 DE 1895



EL PORVENIR DE CENTRO AMERICA.

Este periódico saldrá á luz los días 8, 15, 23 y último de cada mes.



PUBLICARÁ cincuenta y dos números en el curso del año, con 500 grabados, poco más menos, de vistas centro-americanas, fuera de retratos de personas notables del país y de extranjero, pequeños mapas departamentales, figurines, diagramas é ilustraciones de chascarrillos, etc.

Tanto el papel como los otros materiales que se empleen serán de primera clase y la empresa no omitirá gasto ni sacrificio alguno á fin de que la Revista sea un album digno de la cultura y del buen gusto de nuestros conciudadanos.

Las condiciones de subscripción serán las siguientes:

Por un año..... \$10—plata.

Por un semestre..... „ 6—

Precio de N.suelto.. „ —25

Todo pago será anticipado.

No se admiten subscripciones para menos de un semestre y aún estas se consideran como parte de la subscripción anual contratada.

Todos nuestros agentes viajeros tienen poder especial para aceptar abonos en nuestro nombre y no seremos responsables de las consecuencias en caso de que alguno pague subscripción á personas que no esten debidamente autorizadas por nosotros.

En las cabeceras de Departamentos y Provincias tendremos agentes con quienes nuestros abonados podrán entenderse en asuntos relativos á nuestra empresa, y cuyos nombres y direcciones publicaremos oportunamente.

Las subscripciones pueden empezarse con cualquier número de la Revista y la empresa suministrará los números atrasados, sin costo adicional, á condición de que el abono se verifique dentro de los tres meses siguientes á la publicación del presente.

A las personas que formen clubs y nos remitan el valor de diez subscripciones junto con las direcciones de los subscriptores, les recompensaremos sus trabajos, abonándolos al periódico durante un año, con tal de que formen los referidos clubs dentro del primer trimestre de la publicación del presente número.

La Revista será enviada, por correo, directamente desde nuestra oficina, á los subscriptores.

Todo reclamo, sobre números extraviados, deberá hacerse á los agentes departamentales ó de provincia para que estos, á su vez, den cuenta á la empresa y se proceda á la averiguación del caso, según convenio entre nuestros agentes y abonados.

Para precios de Avisos y demás pormenores, dirigirse á

G. J. DAWSON & CIA.
80, Undécima Av. N. 80.
San Salvador.
El Salvador.—C—A.

NOTICE.



WE desire to call the attention of merchants and manufacturers from abroad to the fact that our weekly is actually the best advertising medium of which they can possibly dispose in Central America.

A single glance at our paper will surely convince any body of the truth of our statement.

Ours is the only periodical of its kind in the country and our establishment, equal to any photo-engraving plant in New York, is the only one of its size and capacity, not alone in Central America, but also in Mexico and perhaps in the whole of South America.

We have travelling agents in each of the five republics expressly for the purpose of introducing our weekly, besides local agents in every one of the chief towns of the country.

The character, novelty and low price of our paper are more than sufficient conditions to make it attractive and popular amongst the three millions of the inhabitants of this section of the world and has besides, over all others, the advantages of being bought, read and kept by all classes and by all parties.

It is a well known fact that nearly all the newspapers of Central America are political publications which given circumstances give birth to and which disappear as fast as they rise; and besides they are all entirely local.

Our weekly is central american and for Central Americans.

It will neither serve the purposes of party politics nor interfere, in the least, in the religious or local affairs of any of the sections that make up the country.

It is established on solid business principles and will be managed in such a way that no political change or revolutionary outbreak, in any of the republics, shall either stop or alter its march.

We propose to introduce it into the remotest village of the nation and to do all in our power to keep alive the interest and good will of our readers.

Our advertising rates, per quarter, (12 numbers) are as follows:

Second page, cover, (inside) \$ 200 gold.

Third „ „ „ „ 180

Fourth „ „ (outside) „ 250

Interior advertisement pages „ 160

Price per half or quarter page, in proportion.

We furnish cut and translation of advertisement into spanish if design and wording in english french or german is sent to us.

All orders must be accompanied by payment in american bank notes or checks in our favor against some bank of the United States.

Every advertiser, paying for one half or a whole page is entitled to one yearly subscription.

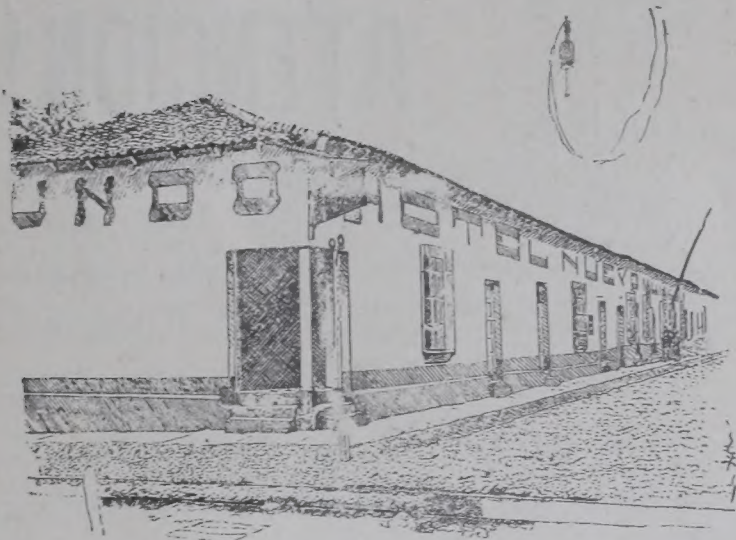
This is worth.....\$5.50 gold

For further particulars apply to.

G. J. DAWSON & Co.

80, 11 Avenida Norte, 80
San Salvador.
El Salvador.—C. A.

HOTEL NUEVO MUNDO.



Este bien conocido Hotel,

SITUADO

EN UN PUNTO CÉNTRICO DE LA CIUDAD,

ha introducido notables **MEJORAS**

que proporcionará á los pasajeros

TODA CLASE DE

Comodidades.

Acaba de recibir:

SALCHICHONES DE BOLOÑA.
MORTADELAS.
ANCHOAS Y CAVIARES.
QUESO PARMESANO Y DE BOLA.
MACARRONES Y FIDEOS.
MANTEQUILLA LEGÍTIMA.
ESPÁRRAGOS.
CALAMARES.
FRUTAS DE DIFERENTES.
ACEITE SUPERFINO.
ESENCIAS PARA JARABES.
PUROS HABANOS.
VINOS BLANCOS Y GENEROSOS.
CHAMPAGNE HEIDSIECK.
VINOS TINTOS MUY BUENOS.
VINO DE CHANTI LEGÍTIMO.
BUENOS COGNACS.
COMITECO Y TEQUILA.
PISCO DEL PERÚ.

la cocina es
excelente
Y EL SERVICIO PRONTO
Y
ESMERADO.



ANTONIO LOPEZ,
PROPIETARIO.



CERVECERIA NACIONAL

CERVEZA SUPERIOR

á cuantas se fabrican

EN EL PAIS

Elaborada con los materiales MAS PUROS, es una
cerveza cuya excelente calidad compite con las
marcas extranjeras.

C. Schmidt y Cía., propietarios.
San Salvador. El Salvador—C. A.

Banco Salvadoreño

SAN SALVADOR.—C. A.

COMPRA Y VENDE

Giros

SOBRE

PARIS, LONDRES, HAMBURGO,
SAN FRANCISCO,
NEW YORK y
GUATEMALA.

Por el Banco Salvadoreño,
S. LUSKY, Administrador.

LA SASTRERIA

DE

JOAQUIN MANGIA VARELA,

ANTES DE

AGUSTIN CHOTO Y C^A,

TIENE UN SURTIDO DE TELAS
PROPIAS PARA LA ESTACION.

PAÑOS de superior clase

— Y —

CASIMIRES

de pura lana, ingleses y franceses

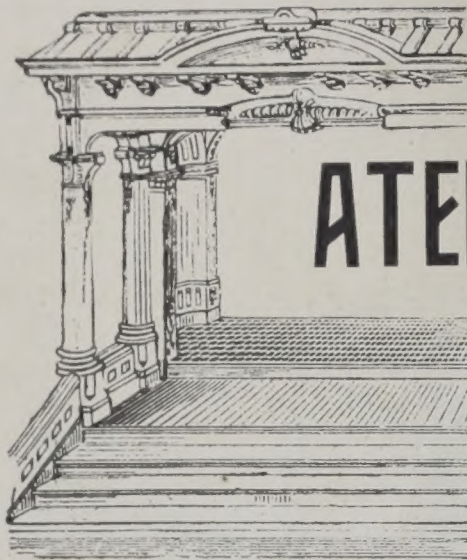
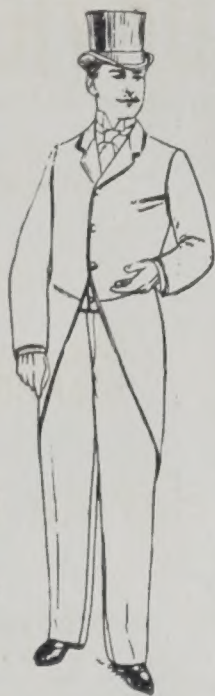
PRECIOS MODICOS EN LAS OBRAS,

SATISFACCION GARANTIZADA.

Teléfono N. 139.

San Salvador.

Joaquín Mangía Varela, propietario.



ATENCION!

Aviso al público

QUE HE
TRASLADADO
mi taller de

CARPINTERIA

á la 11ª Av. Norte,

frente al Consulado Americano

MIS FAVORECEDORES

encontrarán siempre una atención esmerada en

LAS OBRAS QUE SE ME CONFÍAN

Y LOS

PRECIOS MAS MODICOS DE LA PLAZA

ANDRÉS BERMÚDEZ.

San Salvador, C. A.



¡BON. BON. BON!

TENGO DE VENTA:

jamones de Westfalia,

Conservas de Alemania y de España,
Vinos generosos españoles y el acreditado vino

EL CHICHIMECO

y de Borgoña, cerveza el Chichimeco y
Ferretería en general.

San Salvador, calle de Bolívar, pegado al "Pape-
lito."

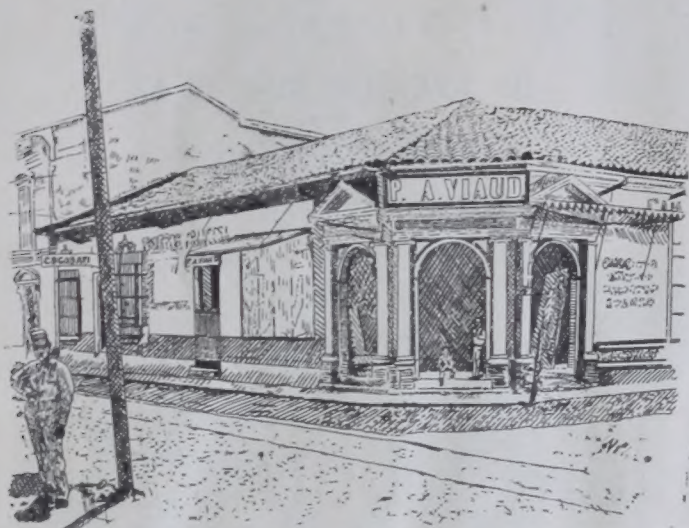
Francisco Serarols.

“EL GLOBO”



Se solicitan **DESPACHADORES**
con buenas referencias.

P. A. VIAUD.



**SASTRERIA Y CAMISERIA
FRANCESA**

SAN SALVADOR C.-A.

ARTÍCULOS INGLESES Y FRANCESES Á LA
ÚLTIMA MODA

DAVID BLOOM & C^{IA}.

**VINOS, LICORES,
CERVEZAS.**

ABARROTES EN GENERAL.

Harina de la mejor marca.

Mantas, Zarazas,

géneros de algodón.

surtido completo

—Y—

RENOVADO

MENSUALMENTE.

PARRAGA Y ANGULO
SAN SALVADOR-C.A.



SURTIDO COMPLETO

—DE—

ABARROTES,

Vinos y licores
superiores.

SOLAMENTE

SE VENDEN

ARTÍCULOS

LEGÍTIMOS,

Y TODA MARCA SE
garantiza.



FEDERICO CASTAÑEDA
San Salvador-C.A.

Pongo en conocimiento de mis parroquianos que he mejorado notablemente mi establecimiento de caballeriza y he hecho nuevas adquisiciones de buenas bestias y elegantes monturas inglesas.

Además recibo bestias bajo mi cuidado, ya sea en caballeriza ó en los potreros de la hacienda "Santa Lucía" donde tengo abundantes y excelentes pastos.

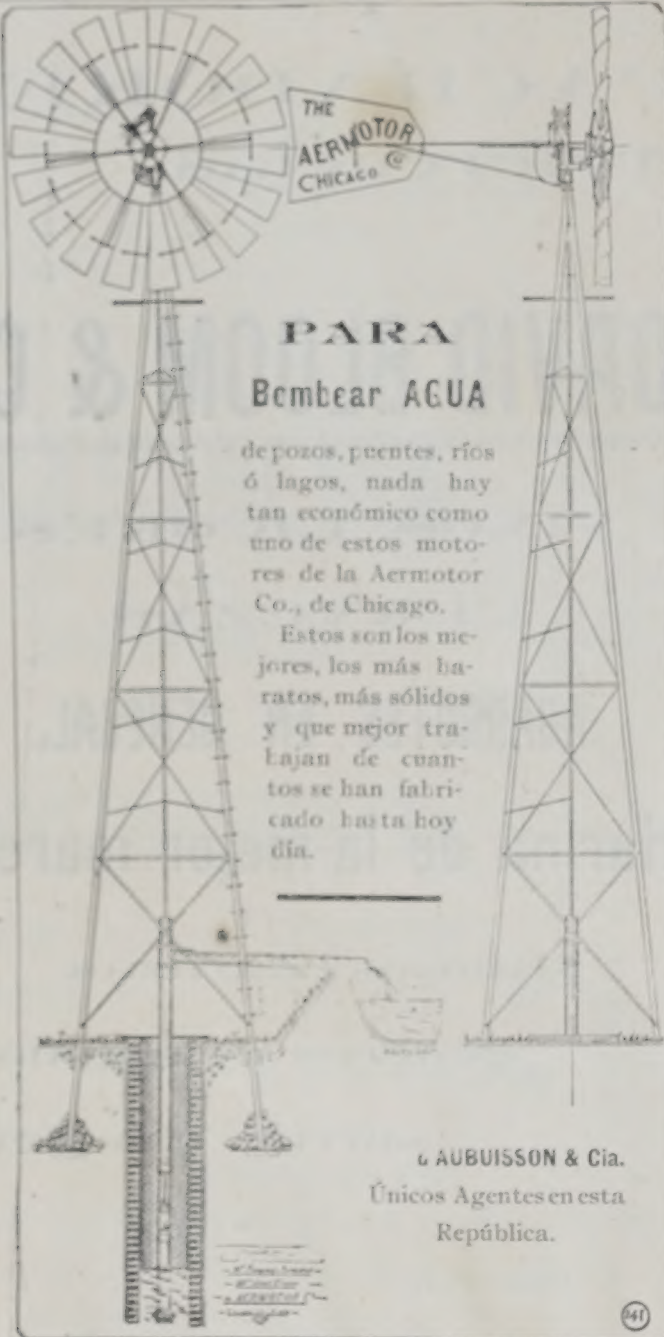
COMPRO, ALQUILO Y VENDO BESTIAS.

Ofrezco equipo completo de montar y criados de servicio de reconocida honradez.

Vendo también suelas, jerga y juegos de ruedas para carruajes con sus ejes correspondientes.

Pago adelantado por toda solicitud.

MOTORES DE AIRE DE LA



PARA
Bembear AGUA

de pozos, puentes, ríos ó lagos, nada hay tan económico como uno de estos motores de la Aermotor Co., de Chicago.

Estos son los mejores, los más baratos, más sólidos y que mejor trabajan de cuantos se han fabricado hasta hoy día.

L. AUBUISSON & Cia.

Únicos Agentes en esta República.

AERMOTOR Co., DE CHICAGO

FARMACIA CENTRAL

DE

M. PALOMO Y Cia.

9a AVENIDA SUR, N. 42.

SAN SALVADOR,

C.—A.



FUNDADA EN 1,881

MAS DE 200,000

RECETAS

DESPACHADAS.



FRANCISCO MORAZÁN



GRUPO DE PROFESORAS DEL COLEGIO NORMAL DE SEÑORITAS. — SAN SALVADOR

Cordelia Guirrola.

Sara López.

Luz Lemuz.

Antonia Mendoza.

Joaquina Olmedo.

Carmen Villacorta.

Nela Aplicano.

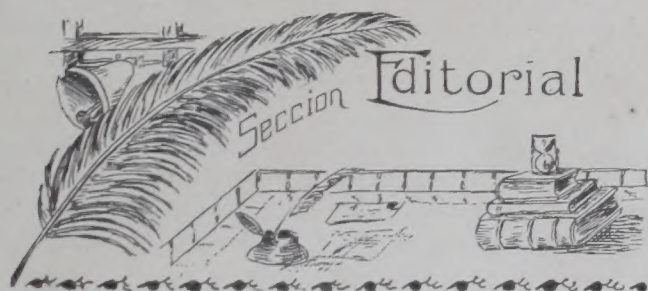
María Alarcía.

EL PORVENIR DE CENTRO AMÉRICA

AÑO I.

San Salvador, Diciembre 23 de 1895.

Número 2



MORAZAN



ASI no se puede hablar de esta figura centro-americana sin traer á cuenta los hechos de su heroica vida de soldado. Y no debe contemplársele tan solo como militar sino como un estadista distinguido. Poco ó nada sabemos de sus antecedentes antes de que él tomase cartas en la agitada política de su patria; pero sus hechos nos mueven á pensar que fué hijo de la revolución que en la última década del pasado siglo, conmovió los tronos é infundió nueva savia en

aquellas sociedades caducas, para regenerarlas.

En 1828 se hallaba casi bamboleante el edificio de la República federal, pues el decreto de 10 de octubre de 1826, convocando á elecciones para una Asamblea extraordinaria, había sido una tea incendiaria que había puesto al país al borde de su ruina. Huestes federales habían ido á Honduras en son de conquista; batallones disciplinados habían partido de Guatemala sobre nosotros á fin de poner en una y otra parte autoridades que armonizasen en ideas con el círculo que, en aquel entonces, se había apoderado en Guatemala de los intereses públicos; Nicaragua se hallaba en efervescencia y la anarquía reinaba por doquiera. Centro-América comenzaba á desgarrarse; malcomprendida, quizá, la independencia, comenzaba la época desgraciada de las revueltas de que hemos sido víctimas.

En ese estado de desorganización social y política, apareció el General Morazán, á quien el Gobierno conservador de Honduras lo había expulsado del país. Hasta aquel entonces tan solo se conocía al General Morazán como hombre civil y no había en Honduras un militar suficientemente entendido y de prestigio, que hubiese sido capaz de hacer desaparecer aquella situación anómala y oprobiosa.

Cuando el círculo conservador de Guatemala echaba por tierra la administración liberal de Dio-

nisio Herrera, en Honduras, El Salvador luchaba á su vez contra las huestes disciplinadas del Gobierno federal que quería castigar en los salvadoreños la altivez con que habían rechazado el decreto de diez de octubre. Los federales llegaron á establecer su cuartel general en Mejicanos y embistieron á San Salvador; y fué tan tenaz y prolongada la lucha, que El Salvador no podía ya pelear por mucho tiempo; y en medio de aquella tormenta buscaba un hombre que restableciese el orden constitucional y diese tranquilidad á los ánimos. Cualquiera que en aquellas difíciles circunstancias hubiese aparecido como restaurador del orden, habría sido saludado como una especie de redentor, que si eran duras las cadenas de la colonia, son mucho más y más insoportables, si cabe, las que nos echan mandones sin conciencia.

El General Morazán sabía muy bien que los salvadoreños se defendían desesperadamente en su propia capital; sabía igualmente que en Honduras había elementos para provocar una reacción en nombre de la ley y nuevo Trasíbulo, se improvisó General, volvió á Honduras con unos cuantos patriotas y venció en La Trinidad á las primeras fuerzas de los opresores de su patria. Si al obtenerse esa victoria El Salvador hubiera sucumbido, muy difícil sino imposible habría sido para el General Morazán llevar adelante su cruzada libertadora; nosotros fuimos, pues, como la base de sus futuras operaciones, y en cambio el triunfo de los patriotas hondureños fué para nosotros una victoria moral, y para los contrarios una causa de desaliento. Así se explica la simpatía que siempre tuvo el General Morazán por El Salvador. Algunos creen que sus victorias fueron obra de la casualidad, y su correspondencia revela claramente que sus operaciones no las confió nunca al acaso; reflexivo y escrupuloso antes de obrar, una vez tomada su resolución, aquel hombre de hierro era pronto como el rayo en ejecutar.

En 1829 se situó en Ahuachapán para organizar el ejército que destinaba á batir la aristocracia guatemalteca, y llegó á reunir tres mil hombres. En ese mismo lugar el General Colombiano, Rafael Merino, había organizado un ejército de cuatro mil hombres, con los cuales había venido á sufrir la terrible derrota de Chalchuapa. El General Morazán recibía á cada momento excitativas de los amigos de Guatemala para invadir aquel territorio; pero él, según decía en sus cartas, no quería exponer á sus soldados á un contratiempo. Lanzó una columna por Chiquimula, y para impedir la aglomeración de tropas enemigas por aquel lugar, amagó por el camino de Guatemala, y tan solo se decidió á lanzarse atrevidamente sobre la capital

federal, al saber el pronunciamiento de la Antigua Guatemala en favor suyo. "La Trinidad" fué, pues, su escuela militar, su educación fué el conocimiento práctico que hizo del mundo y su temple de alma se formó en los contratiempos y en las dificultades con que tropezó á cada paso en su carrera de militar y de hombre público.

La época á que nos referimos, época de pasiones encontradas, época en que aun se hallaba fresca la sangre derramada en combates y en patíbulo, como los de Rafael Merino y Juan Pierson; ó en asonadas escandalosas, como la en que fué víctima el eximio ciudadano Cirilo Flores, no era la más á propósito para restablecer de momento el imperio de la ley; pero el General Morazán, que había vencido la anarquía y envainado su espada honrada por la victoria, dió un ejemplo del más alto civismo, volviendo cuanto antes á restablecer la constitución y las leyes de todo género en el territorio centro-americano. Los que conozcan lo difícil que es mandar á los hombres, especialmente después de pasada una guerra civil, comprenderán los esfuerzos que haría aquel hombre verdaderamente notable, por más de un concepto, para restablecer el orden sin apelar á dictaduras que ponen en peligro las libertades públicas. Verdadero hijo de la revolución bienhechora del próximo pasado siglo, fué siempre fiel á sus principios de progreso y de patrio engrandecimiento, adoptando por sistema la implantación de las libertades populares, la tolerancia con los partidos, el respeto á las opiniones de todo género convenientemente manifestadas, y la difusión del saber en todas las clases sociales. Si en esta época, muy distinta por cierto de aquella, aun nos amenaza el viejo fanatismo, bien se comprende el sin número de perseguidores que tendría el General Morazán, empeñado en llevar á los pueblos por un nuevo derrotero. En aquellos aciagos tiempos de agitación, el General Morazán tenía que pasar de las tranquilas ocupaciones del Gabinete á los campos de batalla, en donde siempre dió á conocer las excepcionales condiciones de serenidad y buen juicio; y en los críticos momentos en que había que confiar la suerte de la santa causa que defendía á los azares de una lucha desesperada, aquel hombre se convertía en un león en el combate y era el primero en exponer su vida, como sucedió en Gualcho, en el Espíritu Santo y en otros campos en donde sentó la fama de indomable guerrillero. Bonaparte en Arcola no fué más grande que Morazán, recuperando, en Espíritu Santo, con escaso número de tropas, el reducto ocupado por fuerzas hondureñas y nicaragüenses. Si hay justicia, debe tributarse la que merece á ese hombre extraordinario, que murió no por una causa menuda ni personal, sino por la gran causa de la fusión de estos pueblos. Por eso es que su nombre es una enseña: todas las miradas se vuelven hacia esa tumba gloriosa, pidiendo inspiración ó fuerzas para realizar el hermoso ideal de la unión y, andando el tiempo, cuando la patria, á no dudarlo, quede unificada, la memoria de Morazán recibirá las bendiciones de la posteridad.

NUESTROS GRABADOS

Profesoras del Colegio Normal de Maestras.

La virtud, la inteligencia y la belleza tendrán siempre espacio en las páginas de nuestra revista. Esta se honra y engalana hoy con un simpático grupo de profesoras del Colegio Normal de Maestras.

Es digno de admiración y de alabanza que estas jóvenes sacrifiquen en aras de la patria su belleza y los más floridos años de su existencia, dedicándose al ejercicio de la noble profesión del magisterio. Para ellas no son objeto de preferente atención los placeres, siempre fugaces, de los salones, ni los atractivos que ofrece el mundo á las jóvenes que se distinguen por sus encantos físicos y por sus cualidades morales. Ellas viven consagradas á labores muy árdas, pero también muy provechosas, conquistándose las simpatías de todos los corazones que se interesan por el bien de la patria.

"El Porvenir de Centro-América" les rinde este sincero homenaje, haciendo justicia á sus altos merecimientos.

El Colegio Normal de Maestras es el primer instituto de Señoritas de El Salvador. Se halla actualmente bajo la atinada dirección de la notable institutriz doña Rafaela Soto de Alarcía y cuenta con un selecto profesorado. Es de trascendental importancia ese plantel de educación, pues en él se forman las maestras que más tarde servirán las Escuelas de la República.

Plaza de San Francisco,—Tegucigalpa.

La plaza de San Francisco, hoy llamada del cuartel, está situada al extremo oriente de la ciudad. El cuartel es el mismo edificio que ocupó el convento de la orden de San Francisco, cuyo templo existe aún. El citado edificio sirvió también, por algún tiempo, de Universidad, que fundaron los patriotas Presbítero Trinidad Reyes, doctor Hipólito Matute, Presbítero Yanuario Jirón, doctor Máximo Soto y otros, cuya Universidad fué declarada legalmente tal por el Presidente don Juan Lindo.

Las ruinas de Copán.

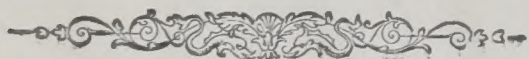
En el presente número empezamos á publicar una serie de vistas fotográficas de las justamente célebres ruinas de Copán, de que tanto se han ocupado los más notables arqueólogos del mundo.

Esos restos de la remota é ignorada grandeza de los primeros pobladores de Centro-América, se encuentran en el bellissimo valle de Copán, sobre las márgenes del río de ese mismo nombre, que es afluente del Motagua, y ocupan una extensión de más de dos millas á lo largo del río.

Entre las ruinas se encuentran pirámides, obeliscos, muchísimas estatuas y gran número de columnas y monolitos cubiertos de esculturas singulares, de jeroglíficos y de figuras emblemáticas, mudos testigos de una antigua civilización.

Hay también un templo que mide 624 pies de longitud, cuya arquitectura y adornos tienen una semejanza extraordinaria con los del Egipto y de la India.

Las fotografías de que hemos sacado nuestros grabados, fueron tomadas por los señores Imeri, hábiles fotógrafos de San Salvador.



Vista general de Guatemala.

En la página 31 verán nuestros lectores una preciosa vista de Guatemala. Esta ciudad, capital de la República y del departamento de su mismo nombre, está situada en el ameno valle de la Ermita, regado por las fuentes del río de las Vacas.

Fué fundada en 1776. Tiene una población de 70,000 habitantes. Goza de un clima sano y fresco. Es la primera de Centro-América por su extensión, su belleza y el número de sus pobladores y una de las más grandes y cultas de la América española. Cuenta entre sus edificios más notables, la Catedral, el Palacio del Gobierno, la Casa Consistorial, el Palacio de Justicia, la Casa de Correos y la de Telégrafos, el Teatro Nacional, la Escuela de Medicina, el Mercado y otros muchos.

Vista de Corinto—Nicaragua.

El Puerto de Corinto es uno de los mejores y más seguros de América, sobre el Océano Pacífico. Está situado á los 12° 27'—5" de Lat. N. y 87° 12'—30" de Long. W. de Greenwich. En el canal pueden anclar embarcaciones de cualquier calado. El puerto actual se encuentra casi al Sudoeste de Realejo que, en tiempo de los españoles, fué uno de los más importantes del continente. Corinto es el término del ferrocarril occidental de Nicaragua. Tiene extensas bodegas nacionales, un buen edificio de Aduana, buenas casas de particulares, una iglesia y una estación de ferrocarril.

Los paseos de temporada son allí muy alegres y animados. Concurren á ellos muchísimas personas de toda la República.

Cartago.

En este número de nuestro periódico publicamos una vista de una calle de la ciudad de Cartago, Costa-Rica. Esa ciudad, cabecera de la provincia de su nombre, está situada al pie del Volcán de Irazú y á 13 millas al E. de San José. La fundó don Juan Vásquez de Coronado, en 1563, y fué el asiento del gobierno hasta 1823.

En septiembre de 1841 fué destruida por un terremoto; pero sus habitantes la reconstruyeron y es hoy una de las más bellas poblaciones de Costa-Rica. Sus calles son anchas y rectas. Su clima es frío, agradable y sano. Tiene buenos edificios y cuenta con 8,200 habitantes. A tres millas de Cartago y comunicadas por una línea de tranvías se encuentran las afamadas fuentes termales de Bella-Vista.

Vista del Muelle de Puerto Limón.

La ciudad de Limón es cabecera de la comarca de su nombre y su puerto el más importante de los de Costa-Rica sobre el Atlántico y el único habilitado para el comercio de importación. Está situado en el fondo de una magnífica rada, al Sur de Matina y en comunicación con la capital de la República por ferrocarril. En él hacen escala regular varias líneas de vapores de Nueva Orleans, Nueva York y de algunos puertos de Europa. La ciudad es muy pintoresca. Tiene bonitas y cómodas casas y un excelente muelle, al que atracan las embarcaciones directamente.

También tiene otro muelle pequeño; un hospital para cuarentenas en la isla de Uva, una buena estación de ferrocarril. El clima es cálido y benigno durante la mayor parte del año.

Una calle en la Antigua Guatemala.

La Antigua Guatemala fué fundada por don Alonso Maldonado, en 1533, en un valle fértil y bellissimo de 4,910 pies de altura sobre el nivel del mar. Hacia el S. de la ciudad se encuentra el Volcán de Agua, que tiene 13,300 pies de elevación y hacia el Sudoeste, el Volcán de Fuego, de 12,821. La ciudad es notable por sus ruinas espléndidas, por su clima templado, sano y agradable y por sus célebres fuentes termales. Fué destruida por un terremoto en 1776. Cuenta con 9,800 habitantes y es capital del departamento de Sacatepéquez.

Vista de Managua.—Nicaragua.

La ciudad de Managua, capital de la República de Nicaragua y cabecera del Departamento de su mismo nombre, está situada sobre la ribera meridional del lago de Managua, hacia el S. de la punta Chiltepe. Su clima es sano y agradable, aunque cálido. Sus edificios públicos más notables son el Palacio Nacional, la Iglesia de la parroquia, la Estación del Ferrocarril, la Escuela de Artes y Oficios, el Mercado y el Cuartel de infantería. Tiene muy buenas casas de particulares y bellísimos paseos. Está comunicada por ferrocarril con las ciudades de Masaya y de Granada y por medio de una línea de vapores que hacen la carrera diaria al puerto de Momotombo, con León, Chinandega y Corinto. Managua tiene 15,000 habitantes.

Jorge Isaacs.

Hoy publicamos el retrato de este célebre novelista y poeta caucano, así como también una de sus bellas composiciones en verso.

El autor de "María" era delgado, de estatura regular y bien proporcionada. Al andar, llevaba la cabeza alta. Usaba un espeso bigote negro, peinado hacia abajo, y en sus labios, de acentuadas líneas, se dibujaba ordinariamente cierto pliegue desdeñoso, no exento de bondad, que formaba característico contraste con la animadísima expresión de sus ojos, velados, en días de excesiva luz, por espejuelos de cristal azul. Tenía la frente levantada, ámplia, redonda y de líneas correctas; bien hecha la nariz, y las mejillas mas bien enjutas que abultadas. El aire general de su semblante era seductor y atrayente.

Vista en el parque de Santa Tecla.

La ciudad de la Nueva San Salvador ó Santa Tecla, es una de las más modernas de la América Central. Se fundó con el objeto de trasladar á ella la capital de la República, que quedó medio destruida á consecuencia de los terremotos de 1854.

La Nueva San Salvador es cabecera del departamento de La-Libertad. Tiene cerca de 13,000 habitantes. Goza de un clima fresco y agradable, aunque algo húmedo. Sus calles son anchas, tiradas á cordel y empedradas. Tiene varias hermosas casas de particulares y está unida á la capital por medio de un ferrocarril á vapor y un tranvía.

Entre las plazas y paseos de la ciudad, se distingue el Parque Central de que se ha sacado la vista que sirve de tema á nuestra ilustración de la página 23.

San Salvador á vista de pájaro.

El grabado que con este título publicamos en la página 24, representa la ciudad capital de El Salvador y el ojo excudriñador del aficionado á

esta clase de vistas, podrá fácilmente distinguir los bellos edificios públicos y particulares de variada arquitectura, los amenos paseos y los pintorescos alrededores que hacen la delicia de los salvadoreños, insaciables AMATEURS de la estética. En su recinto se encierran todas las principales obras de arte que el capricho humano ha forjado para dar expansión al gusto—; de todo lo cual deben sentirse justamente orgullosos los moradores de la capital y todo salvadoreño.



LA NAVIDAD.

Es la gran fiesta de los niños. Las confiterías y las fábricas de juguetes preparan inmensa cantidad de productos para el consumo del orbe infantil, y no hacen más pingüe negocio en ninguna otra fiesta del año.

Causa tristeza pensar cuántos chiquitines, por la extremada pobreza de sus familias, no gozan la dicha inefable de poseer siquiera un modesto juguete. ¡Cuánto sufrirán viéndolos muy lindos en los escaparates de las tiendas ó en las manos de otros niños más afortunados!

El niño tiene también sus derechos: uno de ellos es el derecho al juguete; lo proclamó un gran poeta, un benefactor de la humanidad, uno que, mientras con una mano abofeteaba á los perversos, tendía generosamente la otra, para prestarles apoyo y dulce consuelo, á la debilidad y á la inocencia.

Niños: aprended el nombre de ese noble defensor vuestro; se llamaba Víctor Hugo.

En algunos pueblos hay personas caritativas que levantan suscripciones para comprar gran cantidad de juguetes, que distribuyen el día de Navidad entre los niños pobres. Práctica tan meritoria es digna de imitarse en todas partes.

En la adolescencia se goza tanto de las fiestas de Navidad como en la infancia. Los nacimientos, las pastorelas, los maitines, la misa del gallo, que siempre ofrece ocasión oportuna para ir buscando la luz de algunos ojos negros, dejan en la mente alguna imagen adorada, junto con inextinguibles recuerdos. El inmenso bullicio que producen los pitos de agua, los tamboriles, los sacabuches, los repiques de las campanas, el estallido de los cohetes y las alegres músicas de pascua resuena siempre en nuestros oídos y nos hacen evocar la memoria de aquella edad feliz en que la vida es un constante sueño de amor.

Para el hombre que ha pasado ya de los primeros períodos de la existencia, que son los más encantadores, y ha entrado á la edad de la reflexión, la fiesta de Navidad es motivo de profundas meditaciones.

Vemos salir del fondo de un pesebre una hermosa luz que va siempre creciendo hasta iluminar

al mundo entero. Es la luz que esparce el cristianismo, esa doctrina consoladora que sobre las ruinas de sociedades caducas y corrompidas, erigió un excelso trono á la justicia y al derecho.

El establo de Belén nos produce honda impresión. Aquel niño que se reclina sobre un pesebre, envuelto en miserables pañales que apenas abrigan sus miembros ateridos; aquellos pobres pastores; la estrella que se enciende en el cielo para guiar á tres Magos del Oriente que van á rendir su homenaje al Mesías anunciado; los modestos regalos de los pastores y los magníficos presentes de los reyes, simbolizando la humildad y la grandeza de Jesús; todos los detalles de la tradición bíblica, atraen la mente con magia irresistible. Y es porque vemos surgir de allí un corazón de bondad infinita y una inteligencia todopoderosa, que es faro que guía á la humanidad en la senda de su perfeccionamiento. Por eso el mundo cristiano celebra el día de Navidad y tributa su adoración al sér extraordinario que, como ha dicho un gran escritor, es honra del género humano, si hombre; su salvador, si Dios.

Los rosados tintes de la aurora anuncian al astro-rey. Sale el Sol, y sus rayos doran las espigas de los campos y hacen brillar los matices de las flores; ahuyentan los fantasmas de la noche y llevan al hogar luz, calor y alegría; tiñen de azul el cielo y de púrpura las nubes; dibujan el arco-iris en el espacio; encienden la llama del amor en los ojos de las vírgenes y un fuego sagrado en sus mejillas; destruyen las impurezas de la tierra y las impurezas de la atmósfera; dan belleza, fuerza y vida á toda la creación.

La Navidad es una aurora: Cristo es el Sol del mundo moral.—EUSEBIO BRACAMONTE.

EN SECRETO.

Voy á leer con dulce arrobamiento
lo que su mano trémula
ha confiado á ese libro en que ha vertido
sus íntimas, preciosas confidencias.
He visto allí mi nombre;
he visto el nombre de ella,
y he adivinado ya muchos idilios
al ver junto á esos nombres ciertas fechas.
Y siento en cada página el perfume
que en todo lo que toca siempre deja;
y siento en cada hoja
el terciopelo de su mano inquieta.
Allí están los renglones:
la huella misteriosa y duradera
que, al pasar, han dejado
el corazón y el pensamiento de ella.
¡Cuántas veces tal vez,—en esas horas
en que la virgen candorosa sueña;
cuando se duerme el sol, y los luceros
enamoran, brillando, á las estrellas,—
la que escribió estas páginas hermosas
habrá puesto su lánguida cabeza
sobre este libro que dichoso guarda
sus emociones hondas y secretas!
¡Tal vez se borrarán muchas palabras;
tal vez frases enteras.....
cuando llanto de gozo
sobre este libro vierta,
y deposite, loco de entusiasmo,
un beso en cada letra!

FRANCISCO A. GAMBOA.



EL PARQUE DE SANTA TECLA. — EL SALVADOR



MANAGUA — NICARAGUA. — VISTA DESDE EL LAGO



HOTEL DE LA ESTRELLA DEL NORTE — CARTAGO. — COSTA-RICA



SAN SALVADOR A VISTA DE PAJARO



UNA CALLE EN LA ANTIGUA GUATEMALA



RUINAS DE COPAN.—HONDURAS



JORGE ISAACS

En los desiertos de Ariguani

¡Cuán lejos de las márgenes galanas
Y verdes ribas de mi pátrio río
Do volarán ahora las tempranas
Brisas que anuncian el lujoso estío!

¡Excelsos montes! ¡Vívidas montañas!...
Viajeras aves del azul vacío,
Del niño trovador coro y hermanas,
Cantad, cantad en el sepulcro mío!

¿Cómo hasta aquí? De do la desventura,
Mi corazón, si amar fue tu flaqueza
Y el bien de los humanos mi locura?
—Es de campo fecundo la maleza;
Y hay en las haces del dolor dulzura,
Como en las haces del placer vileza.

JORGE ISAACS.



LA PLAZA DE SAN FRANCISCO. — TEGUCIGALPA



EL MUELLE DE PUERTO LIMON. — COSTA-RICA

FUGITIVA

PÁLIDA como un lirio, como una rosa enferma. Tiene el cabello oscuro, los ojos con azuladas ojeras, las señales de una labor agitada y el desencanto de muchas ilusiones ya idas

Emma se llama. Se casó con el tenor de la Compañía siendo muy joven. La dedicaron á las tablas cuando su pubertad florecía en el triunfo de una aurora espléndida. Comenzó de comparsa, y recibió los besos falsos de los amantes fingidos de la comedia. ¿Amaba á su marido? No lo sabía ella misma. Reyertas continuas, rivalidades inexplicables de las que pintaría Daudet; la lucha por la vida en un campo áspero y mentiroso; el campo donde florecen las guirnalda de una noche, y la flor de la gloria fugitiva, horas amargas, quizá semi-borras por momentos de locas fiestas; el primer hijo, el primer desengaño artístico; el príncipe de los cuentos de oro, ¿que nunca llegó! y en resumen, la perspectiva de una senda azarosa, sin el miraje de un porvenir sonriente.

* * *

A veces está meditabunda. En la noche de la representación es reina, princesa, delfín ó hada. Pero bajo el hermellón está la palidez y la melancolía. El espectador ve las formas admirables y firmes, los rizos, el seno que se levanta en armoniosa curva; lo que no advierte es la constante preocupación, el pensamiento fijo, la tristeza de la mujer bajo el disfraz de la actriz.

Será dichosa un minuto, completamente feliz un segundo. Pero la desesperanza está en el fondo de esa delicada y dulce alma. ¿Pobrecita! ¿En qué sueña? No lo podría yo decir, su aspecto engañaría al mejor curioso observador. ¿Piensa en el país ignorado á donde irá mañana, en la contrata probable, en el pan de los hijos? Ya la mariposa del amor, el aliento de Psiquis, no visitará ese lirio lánguido; ya el príncipe de los cuentos de oro no vendrá; ¡ella está, al menos, segura de que no vendrá!

* * *

¡Oh, tú, llama extinguida, pájaro perdido en el enorme bosque humano! Te irás muy lejos, pasarás como una visión rápida y no sabrás nunca que has tenido cerca á un soñador que ha pensado en tí y ha escrito una página á tu memoria, quizá enamorado de esa palidez de cera, de esa melancolía, de ese encanto de tu rostro enfermizo; de tí, en fin, paloma del país bohemio, que no sabes á cual de los cuatro vientos del cielo tenderás tus alas el día que viene.

RUBÉN DARÍO.

Don Benito Pérez Galdós, el novelista español á quien sus propios contemporáneos dan el título de grande, tiene cincuenta años de edad. Es soltero y lleva una vida muy modesta y retirada. Ha escrito veinte tomos de Episodios Nacionales, que han sido acogidos con muchísimo favor desde que dió á luz el primero (Trafalgar) en 1873.



Aseguran que el Capitán General Martínez Campos, favorece las reformas de la Administración pública en Cuba; pero que se opone á la emancipación política de la isla.

M. Cuheval Clarignes, notable periodista y miembro del Instituto de Francia, murió el 4 de noviembre, á la edad de 75 años.

El millonario americano, Mr. Carnegie, obsequió á la ciudad de Pittsburg un suntuoso edificio para conciertos, biblioteca y galería de artes y ha ofrecido un fondo de un millón de pesos para la adquisición de cuadros, estatuas y otros objetos, que enriquecerán las colecciones de la galería.

El emperador de Austria, Francisco José, no quiso confirmar la elección del doctor Leuger, jefe del partido Anti-Semita, como Alcalde de Viena.

El Contra-almirante R. W. Schufeldt, de la marina Norte-Americana, murió en Washington á la edad de 73 años.

El embajador americano, Mr. Bayard, pronunció el discurso inaugural de la sociedad filosófica de Edimburgo.

Los cinco cabecillas de los asesinos de los misioneros ingleses, en la China, fueron decapitados públicamente en la plaza del mercado de Foo Chow.

Los miembros del Cuerpo diplomático, residente en Constantinopla, creen que los desórdenes y sangrientos tumultos ocurridos entre turcos y armenios, fueron debidos á la instigación de varios personajes influyentes de palacio, con el único objeto de desacreditar al Gran Visir Rianul Pasha, cuya caída lograron.

La proyectada exposición internacional que se iba á celebrar en Berlín el año entrante, no tendrá lugar.

Según el tratado chino-japonés, se convino en que los japoneses evacuaran la península de Lian Tong, al recibir el pago adicional de 30.000,000 de taels.

El 10 de noviembre cumplió 54 años de edad el Príncipe de Gales, futuro Rey de la Gran Bretaña y Emperador de la India.

El cable nos ha estado poniendo al corriente, aunque muy á la ligera, de lo que pasa en la isla de Cuba. Son muchos los detalles que nos faltan, sin embargo, para poder formarnos siquiera una idea aproximada del modo de ser actual y del buen ó mal éxito de la rebelión que ha estallado en el seno de la Perla de las Antillas.

Entre esos detalles interesantes, damos hoy, sin comentarios, el siguiente que ha publicado la prensa seria de los Estados Unidos.

"De los reos rematados de los establecimientos penales de Ceuta, Corisco, Annabon é isla de Pinos se ha formado el "Batallón del Orden," á cuyo frente ha colocado el Gobierno español, como coronel, al conocido señor Valentino, el verdugo jurado de la ciudad de la Habana. El mencionado batallón forma parte del ejército expedicionario de la península en la isla de Cuba."

Según despachos recibidos en Washington, procedentes de Constantinopla, los sangrientos sucesos de Turquía deben su origen al fanatismo religioso de Armenios y Musulmanes. Los primeros, en número de más de 1,500 hombres se reunieron en la catedral de Koumkaon para la celebración de la Cruz y dijeron al Patriarca, después del servicio, que iban á presentar á la Puerta una petición sobre reformas en América. El Patriarca les aseguró que él presentaría la petición al Sultán y les rogó que se dispersaran, advirtiéndoles que la demostración que intentaban era prohibida por las leyes. A sus súplicas respondieron sus feligreses con gritos de "Libertad ó Muerte" y empezaron á formarse en orden de marcha. En esto acudieron el Mayor Coronel Serwet Rey, ayudante del Ministerio de Policía, y varios oficiales del ejército, sin armas, quienes les rogaron que se fueran á sus casas y que les dieran la petición que ellos ofrecían elevar hasta el Sultán. En respuesta, hubo gritos é insultos, primero, y luego, pedradas y alguno que otro pistoletazo. Luego llegó la policía y la proyectada demostración se convirtió en batalla callejera, en la que murieron 60 personas de ambos bandos, inclusive el Coronel Serwet; resultando, además, muchos heridos. Al día siguiente se renovó la lucha y al tercero siguió con tal encarnizamiento, que hubo 111 armenios muertos y 48 turcos. De entonces acá, han seguido los combates al grado de temerse serias y graves complicaciones en todo el imperio. Para concluir, añadiremos que en Constantinopla hay 150,000 armenios y otros tantos griegos que simpatizan con ellos: 385,000 musulmanes; 130,000 extranjeros que ni son griegos ni armenios y 41,000 judíos.

La cosecha de azúcar de Alemania, Austria, Francia, Bélgica, Holanda y Rusia, para 1895-96, se estima en 3.680,023 toneladas, ó sea 854,000 toneladas menos que el año anterior.



DEPARTAMENTO DE QUEZALTENANGO.



STA sección de la República de Guatemala, ocupa un territorio montañoso, elevado y frío; pero férax y rico en producciones agrícolas. La inmigración extranjera, el comercio, la agricultura y la instrucción pública, hacen progresos constantes. Sus principales productos son: café, algodón, trigo, azúcar, cacao y tejidos de lana y de algodón de mucha fama en toda la América Central.

El departamento tiene una población de 108,324 habitantes y es notable por sus buenas carreteras, por su grande actividad

comercial y por el auge de sus empresas agrícolas. Está dividido en 19 municipalidades. Posee dos institutos, cuatro colegios, una escuela de artes y oficios y 57 escuelas primarias.

La ciudad de Quezaltenango, con 2,800 habitantes, es la cabecera del Departamento. Esa ciudad, la segunda en la República, por su tamaño é importancia económica, es una de las más bellas de Centro-América. Su clima es frío é igual. Dista cerca de 40 leguas de Guatemala y poco más de 20 del puerto de Champerico. Los pueblos principales del Departamento son: San Juan Olinstepeque, Coatepeque, San Carlos, Bobos, San Martín y San Mateo.

En la catarata del Niágara caen 300,000 pies cúbicos de agua por segundo, desde la altura de 50 yardas. Esa caída equivale á una fuerza de vapor de 10.000.000 de caballos.

En el estado de Ohio hay cerca de 17,500 pozos de petróleo, de los cuales unos 3,000 se abrieron en 1894. El de Kirkridge produce 310 barriles por hora ó 7,740 el día.

Los meteorólogos aseguran que el calor del aire se debe á seis causas, á saber: el calor del interior de la tierra; el de las estrellas; el de la luna; el producido por la fricción de los vientos y de las mareas; el de los meteoros y el del sol.

El cañón Máximun.—Las últimas reformas sufridas por este cañón le han convertido en una máquina perfecta y poderosísimo implemento de guerra.

De los experimentos verificados con esta arma, por cuenta del Gobierno de los Estados-Unidos, en Sandy Hook, ha resultado la convicción de que quizá no haya en el mundo otra que le iguale, según se juzgará por los datos que van á continuación.

La pieza consta de dos partes esenciales: el cañón propiamente dicho, con cubierta hidráulica en las de sitio, y la cureña. La reculada de ésta, á cada disparo, produce la energía suficiente para sacar la cápsula vacía, cargar y disparar los tiros sucesivos, hasta convertir en automáticas las descargas. Los cañones de infantería van montados en una trípode y su peso total, en su caja correspondiente y con varias piezas del mecanismo de repuesto, sube solo á 45 libras. Los cartuchos van colocados en una faja corrediza de movimiento automático.

Con un cañón de calibre .303 y con cartuchos cargados con 38 granos de pólvora sin humo, se ha llegado á hacer hasta 12 disparos por segundo.

El tiempo que se emplea para armar y montar la pieza desde su caja de empaque hasta el principio de los disparos, es de 58 segundos.

Bastan 26 segundos para quitar el mecanismo del gatillo y reponerlo con otro, y el cambio del cañón que se esté usando, por otro frío, requiere tan solo un minuto y 12 segundos.

El cañón con que se experimentó en Sandy Hook, está destinado á hacer 10 disparos por segundo y aun así solo 1,000 cañones bastarían para hacer un millón de disparos en el corto espacio de un minuto y cuarenta segundos.



DEPARTAMENTO DE QUEZALTENANGO.—GUATEMALA



En nuestros bosques crecen espontáneamente más de diez árboles y arbustos que producen el hule y el caucho. Varias de esas plantas son desconocidas de nuestros campesinos y creemos que las autoridades harían un positivo bien al pueblo si de alguna manera práctica lograran dárselas a conocer.

La baja de la plata en los mercados extranjeros, ha afectado nuestra industria minera de un modo bastante grave desde hace algún tiempo, porque paralizó, casi por completo, nuestros trabajos de explotación en todo Centro-América. No dudamos que pronto volverán á su actividad acostumbrada nuestros distritos minerales, á juzgar por la tendencia que los precios del metal blanco tienen al alza.

¿Hay carbón de piedra en la América Central?

Es claro que sí. Y ¿por qué no se explotan los venenos de ese artículo tan importante como necesario? Porque el consumo es relativamente poco; porque no hay capitales ni brazos disponibles; porque los medios de transporte son muy caros y difíciles y, por último, porque la leña es todavía abundante y barata á corta distancia de los grandes centros de población.

Nuestros malos caminos son la causa principal de la pequeñez de nuestras exportaciones y á éstas se debe la falta de competencia entre las compañías de vapores que hacen el servicio de nuestros puertos del Pacífico. En el litoral Atlántico, suplen la falta de buenas carreteras nuestras magníficas rías fluviales y nuestros ferro-carriles en construcción.

El primer banco que hubo en Centro-América, se fundó en San José de Costa-Rica, en 1857. Su fundador fué don Crisanto Medina. El Banco Anglo-Costarricense se estableció en 1863; el Banco de Costa-Rica, en 1867 y el Banco de La Unión, en 1877. Todos tienen su oficina central en la ciudad de San José.

El puerto de Santo Tomás, situado en el extremo meridional de la Bahía de Amatique, (Golfo de Honduras) es uno de los mejores de la América Central. Su ancladero está bien protegido de los vientos del S. E. Es de fácil acceso y tiene la profundidad suficiente para embarcaciones de gran calado.



El N° 1° representa un CUERPO BASQUE para señora. Está hecho de seda de la China de fondo verde á grandes cuadros en listas color rosa seca, con escepción del corbatín que es de chiffon color de rosa, suavemente arrugado, sobre el que cae un gracioso sobre-cuello terminado en puntas.

El cuerpo basque es particularmente vistoso, pues muestra el delantero, arreglado á estilo de blusa francesa y un forro esmeradamente ajustado, que hace el cuerpo de un entalle perfecto. Las mangas de levita están cubiertas hasta el codo con grandes puffs y el cuello recto está adornado con chiffon por la parte trasera donde termina en una laza. En el frente del delantero, y sobre cada hombro, lleva adornos de chiffon encarnado con botones de fantasía.

Este saco puede hacerse en cualquiera otra clase de seda de moda ó en telas de novedad, tan favorecidas por las damas.

El N° 2 es una TOILETTE DE VELADA para señoras. Está hecho el tafetán en una delicada sombra linón. Encaje, chiffon y cintas forman los adornos. El cuerpo basque es admirablemente conforme á la figura, siendo el forro, sobre el cual está colocado, entallado, liso y cerrado al centro, por delante. Un ancho volante de chiffon, traza en graciosas y suaves líneas el escote bajo y flores y encajes adornan el cuerpo y las mangas.

Esmeradas toilettes de chiffon y seda ó de seda y encaje se pueden hacer en este estilo para rubias ó morenas. Se avienen á un sinnúmero de colores y se puede elegir tela de seda de calidad mediana para el traje y flores, encaje ó chiffon para una conclusión bonita y de poco costo.

El N° 3 representa un traje PRINCESA al estilo de 1830, tan en boga hoy día.

Se confecciona con tela de seda color de laván-dula y terciopelo del mismo color, aunque algo más oscuro, adornado con lentejuelas. Está provisto de un forro que se extiende más abajo de la cintura á estilo basque y está entallado con gran precisión con pinzas sencillas en el busto y las costuras usuales. El talle cierra por delante. La parte superior del forro va cubierta con un canesú lleno, que surte efecto de guinape. La Princesa cruza sobre la orilla inferior del canesú y la perfección de su hechura se debe á las cuchillas delanteras y de los costados y á las cuchillas que lleva debajo de los brazos y centros de espaldas, entre los que se colocan dos godets más abajo de la costura del centro y un estrecho centro delantero cierra imperceptiblemente, en la costura, debajo del brazo izquierdo. Graciosos dobleces tubulares se sostienen vistosamente en la parte de atrás colocados unos dentro de otros. La hechura de las cuchillas también produce elegantes ondas más

abajo de las caderas. Las mangas van unidas á las orillas inferiores, de amplias y fruncidas sobremangas que surte el efecto largo en los hombros, característico en esta moda histórica.

Los puños de las mangas están adornados con terciopelo y también el canesú está trazado con terciopelo. Tiras de lentejuela y terciopelo alternadas adornan en el mismo estilo la parte baja del delantero del canesú.

Una ruche de chiffon y cinta adorna la parte baja del traje.

Si se destina el vestido á uso ceremonioso, puede hacerse todo de seda.



Doscientas ciudades de Francia van á erigir estatuas en honor del difunto presidente Carnot.

En Londres no es permitida la construcción de una casa cuya altura sea mayor que el ancho de la calle.

Asegúrase que en el estado de Kansas hay veinte ciudades bien edificadas y que están casi despobladas. En Saratoga, ciudad de ese mismo estado, que carece absolutamente de pobladores, hay, entre otros edificios, un teatro que cuesta \$30,000 en oro.

El "Magnificent," es el buque de guerra más grande de cuantos hay á flote. Pesa 6,000 toneladas y tiene un desplazamiento de 15,000. Su costo, sin incluir arreglos interiores, es de £ 627,500. La coraza de acero mide de 3 á 14 pulgadas de espesor y su armamento es todo de cañones de 50 toneladas.

El gobierno de las ciudades de los Estados Unidos cuesta cuatro veces más caro que el de las inglesas.

Los chinos tienen un calendario singularmente complicado. Sus siglos tienen sesenta años y cada uno de estos, así como los meses y los días, tienen su nombre particular; de cuya combinación resulta la nomenclatura con que designan los días, meses y años del siglo.

En Bremen se acaba de construir el buque de vela más grande de cuantos existen hoy en el mundo. Se llama "Potosi". Tiene cinco masteleros. Mide 394 pies de largo; 50 de ancho y 25 de calado. Su capacidad es de 6,150 toneladas.



MENTIRILLAS DE LA HISTORIA

—Julio César no dijo ¡"ET TU, BRUTE"! al ver á Bruto entre sus asesinos. Testigos presenciales de esa tragedia dicen que se defendió hasta el último trance, en silencio, y que murió combatiendo como un lobo.

—No fueron solo 300 espartanos los que defendieron el desfiladero de las Termópilas, sino que siete ó doce mil griegos. El contingente de Esparta fué de 300 hombres y estos no se batieron mejor que sus camaradas de los otros estados de Grecia.

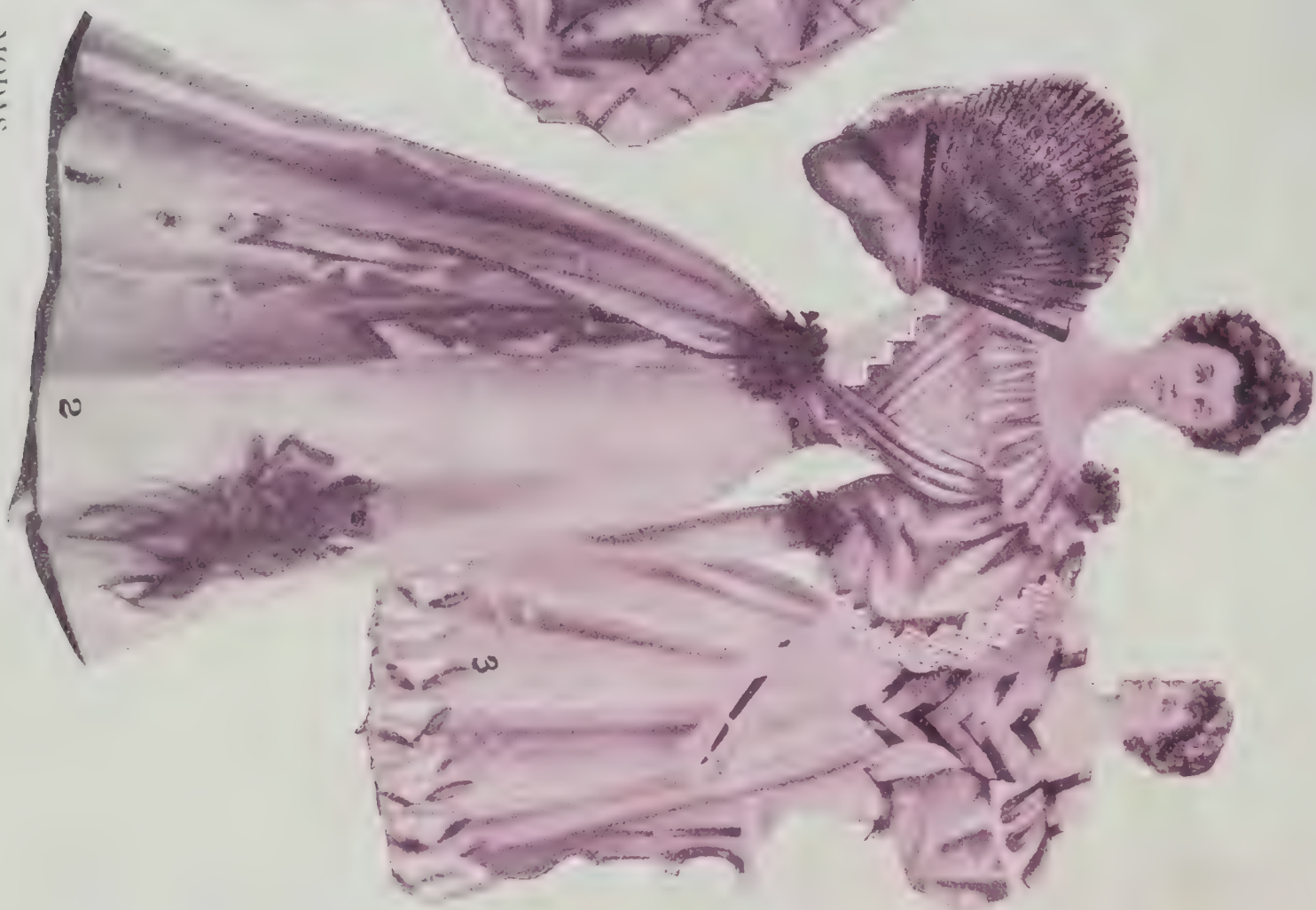
—Luis XVI no se portó con la soberana dignidad que nos cuenta la historia, en el momento de su ejecución. Todo lo contrario; gritó pidiendo auxilio, lloró, luchó con los verdugos y pidió misericordia. El sacerdote que le atendía no dijo "Hijo de SAN LUIS, SUBID AL CIELO." Estas palabras le fueron atribuidas por un periodista de París.



VISTA GENERAL DE GUATEMALA



VISTA DE CORINTO. — NICARAGUA



MODAS.



José M^a Vidal

SAN SALVADOR, C. A.

CANTINA SURTIDA DE LOS

MEJORES VINOS Y LICORES

QUE HAY EN LA PLAZA

Magnífico Billar

SERVICIO ESMERADO

**Fábrica
DE JABON y VELAS**

DE PÉREZ PARRAGA y Cia.

SAN SALVADOR, C. A.

Precios corrientes por mayor:

Velas esteáricas de 13 onzas á granel	\$ 8.50
Jabón de palma de 30 marquetas	6.50
" " de 24 "	5.00

Tres meses de plazo ó 50% de descuento

Ernesto Sandoval,

AGRICULTOR,

COMERCIANTE,

y AGENTE DE NEGOCIOS.

Se ocupará en todo lo concerniente al ramo de

AGENCIAS

y

COMISIONES

Agente de "EL PORVENIR DE CENTRO-AMÉRICA,"
en San Miguel. Rep. del Salvador, C. A.

D'AUBUISSON Y CA

San Salvador, C. A.



IMPORTADORES DE TODA
CLASE DE

ARTICULOS DE FERRETERIA

Portal Occidental—Plaza de Armas

Club Velocipedista

"CONCORDIA"

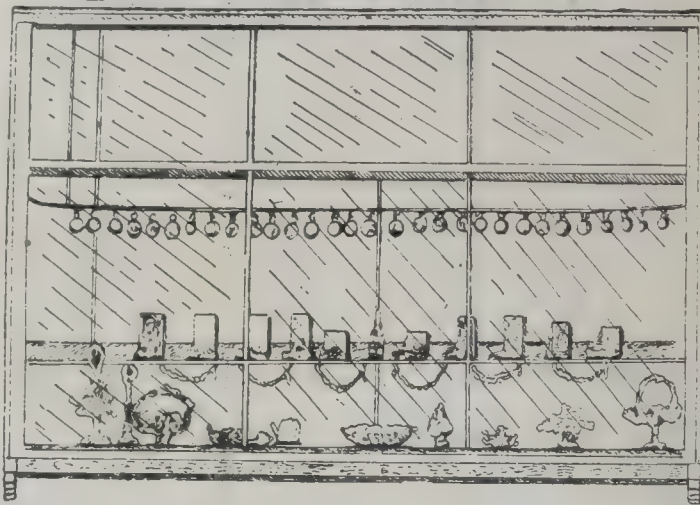
Carlos Parraga

SE AVISA A LAS PERSONAS QUE DESEEN INGRESAR COMO
SOCIOS DEL CLUB VELOCIPEDISTA "CONCORDIA"
QUE SE DIRIJAN POR ESCRITO AL SECRETARIO DON

LA GRAN VIA

LA GRAN VIA
ELEGANTE CANTINA
MAGNIFICOS BILLARES
Selecto surtido de Cognac
Whiskey, vinos y demás licores
IMPORTADOS
ESPECIALMENTE PARA EL CONSUMO DEL ESTABLE-
CIMIENTO. Famosos refrescos con jarabes y gingerale
de la fábrica "La Violeta", Gran depósi-
tos de CIGARRILLOS de la muy acreditada fábrica
"El Progreso" (marca MORAZÁN).
Las mejores viñetas de cigarrillos de la Habana.
Cigarros, puros, desde el fino precio
de 6½ cts. cada uno, hasta \$ 2
Hay un excelente piano para
recreo de los clientes.
Estanislao Martínez.
San Salvador.
C. A.

J. Y C. BERNHEIM



Joyería de París

Portal Poniente de la plaza de Armas
San Salvador. — Teléfono N. 108

**RELOJES, ALHAJAS, PIEDRAS FINAS,
OBJETOS DE PLATA**

Casa en Santa Ana, frente al Banco Occidental.
Teléfono N. 66.

**Jemelos, Anteojos, Abanicos, Artículos
de fantasía.**

GARANTIA EFECTIVA.

J. y C. Bernheim.



HOTEL INGLES

Restaurante y Cantina de primera clase

CASA CONTIGUA AL CASINO SALVADOREÑO.

San Salvador, Salvador. — C.A.

A continuación del edificio que ocupa el "Casino Salvadoreño" é inmediato al "Club Unión", está situado el **Hotel Inglés**, que ofrece á nacionales y extranjeros: **habitaciones exteriores é interiores**, decentemente amuebladas; **buena mesa**, cantina provista de magníficos vinos y licores; baños; pronto y esmerado servicio.

También ofrece á sus huéspedes que sean admitidos en el "Casino Salvadoreño," ó "Club Unión" el que puedan indistintamente recibir la **mesa** en cualquiera de los restaurantes de dichos establecimientos, sin aumento de pago.

El Hotel Inglés tiene departamento especial en la "Caballeriza Central" á una cuadra del establecimiento, para el cuido de las bestias de los pasajeros.

Juan G. Moreno.

Propietario.

Basta ver el calzado para señoras y niños; los listones pintados, el surtido de encajes de algodón, lino y seda, las sombrillas negras y de color, las primorosas gorras para señoras y los sombreros para señoras y señoritas, las cofias y gorras para niños, los cuellos de encajes y de gasa negros y de color, que adornan ellos solos un corpiño, las blusas y las enaguas de seda, y los velos para la cara, y los cambrayes, y las telas de seda, y . . . los mil primores que ha comprado personalmente

DOÑA CARMEN DE PARRAGA,

en París, y que acaban de llegar á

su acreditada tienda de esta ciudad.





ERWIN S. GRAVER

SAN SALVADOR

SALVADOR, C. A.

Sole advertising Agent

OF

"EL PORVENIR DE CENTRO AMERICA"

FOR

THE UNITED STATES AND CANADA

BANCO INTERNACIONAL

DEL

Salvador

ESTABLECIDO EL 25 de AGOSTO
DE 1880



DEPOSITOS * * * * *

GIROS * * * * *

Y

* * * * * **DESCUENTOS** * * * * *

EMISION.

AGENCIAS

EN LAS PRINCIPALES CIUDADES

DE LA REPUBLICA



Banco Occidental

OFICINA CENTRAL

EN

SANTA ANA

Establecimiento fundado en el año de

1889

Sucursales

EN LAS POBLACIONES PRINCIPALES

DEL PAIS



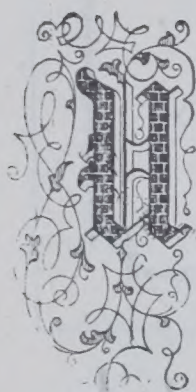
Emisión, Giro y

Descuento.

DEPOSITOS



A NUESTROS SUSCRIPTORES.



UNA DE LAS MÁS PODEROSAS RAZONES que asiste al público lector para vacilar entre sí debiera ó nó suscribirse á un periódico nuevo, en Centro-América, ha sido siempre la desconfianza que hay con respecto á la longevidad del mismo.

Entre nosotros las empresas periodísticas han sido, por lo general, efímeras; y es casi común la creencia en que los periódicos no pueden vivir por falta de lectores que paguen el valor de las suscripciones, ó en otras palabras, porque abundan los que solo quieren leer sin que les cueste un centavo.

Nosotros creemos que la mayor parte de los periódicos centro-americanos viven tan poco porque ó bien nacen de circunstancias que al desaparecer les dejan sin razón de ser; ó bien porque son de tal carácter y de condiciones tales que ningún atractivo ofrecen á sus lectores; ó bien, en fin, porque carecen de independencia, de capital propio, ó de administración atinada.

La falta de independencia les mata al verificarse cualquier cambio en el modo de pensar de quienes los sostienen y alimentan, que no son por cierto los lectores; la falta de capital propio les mata al nacer, porque ninguna empresa nueva de esta naturaleza produce en dividendos lo suficiente para sufragar sus propios gastos, desde los primeros días de su existencia, y mucho menos para pagar ganancias netas al dueño de la imprenta en que se edita el periódico y, por lo que toca á la falta de buena administración, demás está decirlo, mata á las empresas periodísticas como á cualesquiera otras, desde luego que las destruye por su base.

Por lo que á nosotros hace, creemos de nuestro deber advertir á nuestros lectores que nos hemos lanzado á esta empresa con entera independencia, resueltos á trabajar porque nuestra Revista mantenga vivos el interés y la buena voluntad de nuestros lectores; sin hacernos ilusiones con respecto á pingües y próximas ganancias y con el capital bastante, no solo para darle vida, para mientras se dá á conocer de todos los centro-americanos, sino que también para sostenerla á la altura de cualquier otro periódico serio é ilustrado de América ó de Europa.

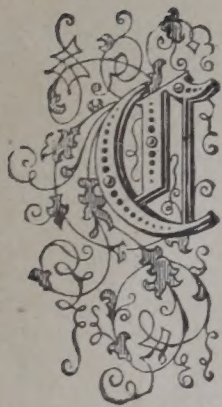
En apoyo de lo dicho están abiertas las puertas de nuestros talleres para cuantos gusten visitarlos y abrigamos la creencia de que una inspección cualquiera bastará á convencer al más escéptico de que no se monta una empresa como la nuestra con el propósito de dejarla perecer á los pocos meses de lograr su instalación tras árdua lucha con los innúmeros contratiempos con que siempre tropieza toda empresa nueva y tras los fuertes desembolsos que le han sido consiguientes.

G. J. Dawson y Cia

TIPOGRAFIA CENTRO-AMERICANA

— Y —

Taller de Fotograbados



Con placer ponemos en conocimiento del público Centro-Americano que tenemos fundado, en esta ciudad, un establecimiento de **Tipografía y de Fotograbados**, que ponemos á sus órdenes, en el que podemos hacer :

Clichés para avisos en cobre ó en zinc, **GRABADOS** para TESIS médico-quirúrgicas, ó de ingeniería, etc.;

Viñetas para TÍTULOS, INICIALES y MONOGRAMAS y ADORNOS para impresas; **Carátulas** para periódicos;

Tarjetas iguales á las litografiadas;

Autógrafas, fotograbados en miniatura para adornos de tarjetas de año nuevo; **GRABADOS** para ilustración de libros y de periódicos científico-literarios;

Viñetas en colores para cajas de cigarros ó paquetes de cigarrillos, botellas, frascos, etc.;

PLANOS, MAPAS, y CURBAS ESTADISTICAS;

Encabezamientos de CARTAS y de FACTURAS, iguales á cualquier muestra que se nos suministre;

CHEQUES, BONOS y otros documentos de crédito;

Billetes de LOTERÍA, de FERROCARRIL, etc.;

Composiciones musicales, IMÁGENES de SANTOS, CALENDARIOS, MENÚS, INVITACIONES, OFRECIMIENTOS matrimoniales, TARJETAS de luto, LISTAS de vinos, PROGRAMAS de baile, etc. etc.

Garantizamos nuestros trabajos, así como la prontitud y esmero con que los verificamos.

Para cualquier trabajo de los arriba mencionados, pídasenos presupuesto indicando tamaño del grabado, en pulgadas inglesas cuadradas si se necesita el cliché, ó el número de ejemplares que se desee hacer tirar.

La empresa se reserva el derecho de aceptar ó nó la ejecución de cualquier grabado que se le someta y desde ahora advierte que no se hará cargo de viñetas ó de documentos bancarios ó del fisco nacional, mientras no venga la orden firmada y sellada por personas de reconocida autoridad.

No se aceptarán órdenes para grabados satíricos, caricaturas políticas ó de otra clase, temas obscenos ó inmorales, ú otros, á opción de la empresa.

Compramos, á buen precio,

FOTOGRAFÍAS DE CENTRO-AMERICANOS

antiguos ó contemporáneos, notables por sus virtudes, por su saber ó por haberse distinguido en las artes, en las letras, en la agricultura, en las industrias, en la guerra, etc., independientemente de su fortuna ó del renombre de su familia.

Compramos, igualmente, fotografías de

Paisajes, de edificios públicos,

de **cuadros de pintores nacionales, de monumentos, estatuas, ruinas, monolitos é ídolos** indígenas,

Medallas, Autógrafas de personajes célebres,

y de todo cuanto se crea pueda contribuir á la ilustración y entretenimiento de nuestros lectores.

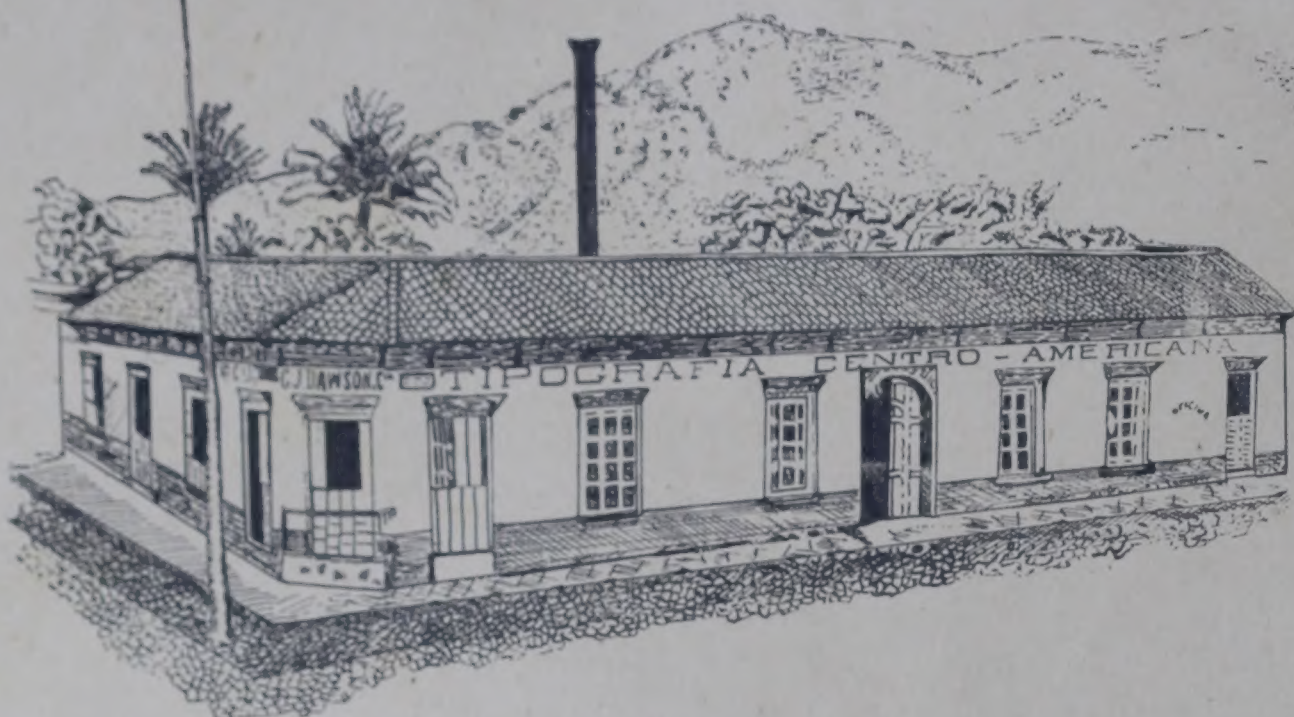
Para más pormenores dirigirse á

G. J. DAWSON Y CIA.

80, Undécima Av. N. 80

S. Salvador.

El Salvador — C. A.



EL PORVENIR DE CENTRO AMÉRICA.

Al presentar nuestro periódico al público centro-americano queremos valernos de la oportunidad para manifestarle que nuestra empresa cuenta con casas propias, con un número suficiente de

**Prensas á vapor y á mano,
Una galería fotográfica, Un taller completo de
FOTOGRAFADOS,**

montado al estilo de los más modernos de Nueva York, con una extensa variedad de tipos para la edición de la Revista y con obreros hábiles y entendidos, circunstancias todas que nos permiten esperar que nuestro semanario

merecerá la buena acogida que deseamos y que tendrá vida independiente y larga.

TENEMOS AGENTES QUE RECORRERAN LAS CINCO SECCIONES DE LA AMERICA CENTRAL
y nos proponemos llevar nuestra revista hasta el último de los pueblos del istmo, sin perjuicio de la circulación que llegue á tener en el exterior.

NUESTRO PERIÓDICO MERECE RÁ PREFERENTE ATENCIÓN EN EL ESTABLECIMIENTO,
á fin de que llegue á los suscritores con la mayor regularidad posible, sin que esto obste á que nos esmeremos en cumplir con toda puntualidad las órdenes con que se nos favorezca, ya sean de **GRABADOS ó de trabajos TIPOGRAFICOS.**

POR ÚLTIMO OFRECEMOS MODICIDAD EN NUESTROS PRECIOS
y pedimos que toda comunicación sea dirigida á

G. J. Dawson & Ca

80, Undécima Avenida Norte, 80
San Salvador.
El Salvador.—C. A.

Tipografia Centro-Americana.